



Auslan Student Newsletter

September/October 2006



Welcome to the 11th edition of the newsletter.

Hello from our new offices at the Deaf Society of NSW!

After months of preparation, Deaf Education Network has finally completed the last phase of the merger with DSNSW, and we are now located in Parramatta. We have spiffy new office spaces for everyone in the Education Division, a new and much larger training room for our students, and 20 new colleagues to get to know. As a result of the move, we also have new contact details, which can be found further into the newsletter. I even have a new title- newness abounds!

September and October are jam-packed with student events, so if you are looking for something to do, now is the time to fill in an enrolment form. Auslan students everywhere are invited to join us for the Auslan Only BBQ (9 September), Auslan Only Weekend 1 (22-24 September), and Auslan Only Weekend 2 (20-22 October). DEN students can also look forward to the Auslan Only Hippy Feast (CIA III), Auslan Only Story Day (CIA IV), and full day Linguistics workshops, presented by our highly qualified and experienced Linguistics teachers.

You will be pleased to know that the quest to add Diploma of Auslan to our scope of registration has progressed, and things are starting to look promising. Thanks to everyone who sent in their expressions of interest for this much needed course. It is not too late to add your name to the list, so flick me an email or give me a call if you think DEN should offer the Diploma (please include any Auslan qualifications you already have, your current skill level, and why you would want to do the Diploma).

Enjoy the warm weather (perfect conditions for an Auslan picnic!) and have a safe and happy month.

Natalie Kull

Programs Supervisor, Certificates in Auslan

(If you have any ideas for this newsletter, or would like to be included on the mailing list, email me at nkull@deaf.nsw.edu.au or call (02) 8845 9405. Snail mail newsletters are also available)

New Contact Details for DEN

Why did DEN move?

This month DEN staff moved to Parramatta, as the final stage of the merger with Deaf Society of NSW. No longer an independent organisation, DEN is now the education division of DSNSW, although our trading name and logo will be retained. Our new contact details are listed below:

Office Address: Suite 401, Level 4, 169 Macquarie St, Parramatta NSW 2150
Postal Address: PO Box 1060, Parramatta NSW 2124
Contact Numbers: Phone: (02) 9893 8555, Fax: (02) 9893 8333, TTY: (02) 9893 8858

Student Enquiries: **Certificates in Auslan**
Programs Supervisor: Natalie Kull
Email: nkull@deaf.nsw.edu.au
Direct line: (02) 8833 3605

Auslan Community Courses
Receptionist: Jennifer Clements
Email: jclements@deaf.nsw.edu.au, Phone: (02) 8833 3630
Enrolment Officer: Karen Jahn
Email: kjahn@deaf.nsw.edu.au, TTY: (02) 8833 3677

Interpreting Service

Due to the merger, DEN's Interpreting Service ceased operation on 31 July 2006. The contact details for DSNSW Interpreting Service are:

Phone: (02) 8833 3611 TTY: (02) 9893 8858 Fax: (02) 98938333
For fees and charges go to www.deafsocietynsw.org.au or email interpreting@deafsociety.com



Auslan Student Groups

Glebe

The perfect Saturday morning– some signing practice and a short stroll to Glebe markets.

Where: Near the fountain in Broadway Shopping Centre Food Court, top level.

When: Every second Saturday morning, 10am- 12pm (next meetings 9 & 23 Sept)

Skill level: Would suit CIA II or III students, and some community course students.

How to get involved- Email Christine Murtagh at christinemurtagh@yahoo.com.au
(Please include the word 'AUSLAN' in the subject line).



Liverpool

One of the oldest Auslan student groups in Sydney- they've been meeting for over 15 years.

Where: Liverpool Library

When: Every Friday, 10am- 12pm

Skill level: This group is for everyone, from community course level and up.

How to get involved: Contact Coordinator, Carmel Martin, at
c.martin@liverpool.nsw.gov.au or call (02) 9821 9450.

Newcastle

Kate Southwell is currently recruiting other Auslan students and teachers in the Newcastle area, for regular social events & Auslan practice.

How to get involved: Contact Kate on 0421 746 835 (SMS or voice).

Cronulla

This is a brand new group starting this month, organised by Robert Austin.

Where: Pure & Wicked Café, 2 Ocean Grove Ave, Cronulla (has small play area for kids).

When: First Sunday of every month, 11am– 1pm

Skill level: Any Auslan user, especially Auslan 3 or CIA II students.

How to get involved: Contact Robert on 0417 465 078 or email
susanrobert@bigpond.com

Sydney City

This *Coffee & Practice* group is the perfect place to hang out on the way home from work.

Where: Michel's Cafe, Lower ground Floor, The Gallery Victoria, Corner Park & Pitt St, City

When: The first Thursday of every month, 4-6pm (Next meetings 3 Aug, 7 Sept, 5 Oct, 2 Nov)

Skill level: Everyone welcome.

How to get involved: Email Young-Joo Byun at Young-Joo.Byun@lands.nsw.gov.au for info.

Young-Joo is also organising a BBQ Picnic for Auslan users in late September or early October! Please email Young-Joo if you want to attend, or would like more information.

Outer Western Sydney

Laila Peters has started an Auslan conversation group for signers in the Outer Western Sydney area.

Where: NEW LOCATION- Gloria Jeans at Shop Smart Factory Outlets, Mt Druitt (not the one inside Westfield)

When: Second Saturday of every month, 3-5pm (if time not suitable, another time can be arranged)

Skill level: All skill levels welcome, from beginners to interpreters.

How to get involved: Contact Laila Peters at lpeters8@bigpond.com or call 0412 291 060

Central Coast

This group has been set up by Timothy Edwards, with the aim of practising & improving Auslan with a mix of Deaf and hearing friends.

Where: Jaspers café, back of TLCF building, 22 Adelaide St (off Wyong Rd), Tumbi Umbi (at the old Mingara Club)

When: Every second Sunday of the month, 1– 3:30pm (next meetings 10 September & 8 October)

Skill level: Everyone warmly welcomed and encouraged.

How to get involved: For more info, or to receive regular updates social group meetings email Angie or Timothy at angie_timothy@hotmail.com or click on <http://groups.msn.com/AUSLANSocialGroup>

***Message for Student Group organisers:**

If you would like to advertise the details or meeting dates of a group, please contact me with the relevant info BEFORE the following dates:

26 September 06– for November/December edition

26 January 07– for February/March edition



What's On

Macquarie University Open Day— 9 September 10am–4pm

Open Day allows prospective students and members of the community to find out what uni life is all about. It offers advice on courses and careers with museum visits, demonstrations and activities (and for many people, a trip to the uni bar-ed.). For specific info about support services for students who are deaf or hearing impaired, visit the 'Support Services' info booth in Bldg E7B Room 163/164— interpreters will be available from 10am– 2.30pm. Interpreters can be booked in advance to go with you to an info booth or to interpret in a particular lecture. Contact Gerry Shearim by 6 September to make arrangements— Email: gerry.shearim@uchs.mq.edu.au , TTY: (02)9850 6493, SMS: 0437 973 899, Phone: (02) 9850 9493 (Mon-Wed).

Deaf Community Events- Auslan Students Welcome!

NSW Deaf Darts Hawkesbury Cruise

NSW Deaf Darts is hosting a trip on a paddle wheeler up the Hawkesbury River. This 4 hour cruise includes a cold buffet and unlimited drinks!

When: Saturday 11 November

Time: Meet at 5.30pm for 6pm departure (return at 10pm)

Where: The Terrace, Windsor

Cost: Members \$80, Non-members \$90 (or Early Bird price before 30 September is \$85)

For more info or to purchase tickets contact Wendy
Pickup at wkpickup@yahoo.com.au

Deaf Social Gathering, Blacktown

A Deaf social group regularly meets in Blacktown, and are happy for Auslan students to come along and join them for drinks and laughs.

When: Every second Friday of the month.
Next gatherings are 8 Sept & 13 Oct

Time: 8pm onwards

Where: Blacktown Worker's Sports Club,
Reservoir Rd, Blacktown (closest road is the Great Western Highway)

For more information email Karen Jahn at
kjahn@deaf.nsw.edu.au

Signing Art September & October 2006– Auslan Interpreted Art Gallery Tours

SEPTEMBER

Light and Shadows is this month's guided tour, which will examine the ways in which physical and psychological drama is created by the manipulation of light and shadow in art.

Following this tour will be the popular family show *When Camels Could Fly*, presented by Bronwyn Vaughan— traveller's tales from the Silk Road told through theatrical storytelling, song and music.

OCTOBER

Journey into the history of art and discover dragons, mermaids and other creatures on the *Fantastic Worlds* tour— an exploration of fabulous legend and mythical beasts.

At the time of printing the October family show had not been announced— see <http://www.gallerykids.com.au> for more details.

(NB: Sometimes in their excitement to watch the interpreter, students have been known to stand in front of Deaf people during the tour. Please be aware of the communication needs of the people around you)

When: Sunday 24 September & Sunday 29 October

Where: Art Gallery of NSW, Art Gallery Rd, The Domain, Sydney.

Time: Meet in main foyer at 1:25pm for the guided tour. Family event follows at 2:30pm — ask at the help desk for performance location.

Cost: FREE

Visit www.artgallery.nsw.gov.au/events/accessible



NSWAD Deaf Perfect Match

This NSW Association of the Deaf event will be a hilarious flashback to the Eighties hit TV show 'Perfect Match'. Come along to catch up with old friends, meet some new faces, and watch an amusing search for the perfect partner.

When: Friday 6 October

Where: Burwood RSL, Shaftesbury Rd, Burwood

Time: 7pm

Tickets: Members \$5, Non-member \$10, Concession \$7

For more info email nswad@aad.org.au or contact NSWAD on Fax: (02) 9871 8218 or TTY (02) 9871 8400



Australian Association of the Deaf National Conference

20 years ago AAD held their first meeting in Adelaide. For this reason Adelaide has been chosen as the location of AAD's National Conference, which will be the final event in a series of anniversary celebrations.

With guest speakers including Dr Breda Carty (Lecturer in Special Education, Renwick Centre, University of Newcastle/RIDBC) and Mr Graeme Innes AM (Human Rights Commissioner & Disability Discrimination Commissioner), the conference will explore a range of topics including technology, education, interpreting, linguistics, and employment. The theme of the conference '*Auslan: Our past, present, and future*' is reflective of the role of Auslan as a core element in a Deaf person's life, and the weekend's program will examine issues in terms of Deaf people's lives and their linguistic human rights. Anyone interested in Auslan & Deaf issues welcome.

When: Friday 3 November– Sunday 5 November 2006

Where: Mercure Grosvenor Hotel, 125 North Terrace, Adelaide SA

Language: All presentations in Auslan or English (all sessions interpreted)

Enquiries & Registration: AAD– Phone: (07) 3357 8266, Fax: (07) 3357 8377, TTY: (07) 3357 8277, Email: aad@aad.org.au , Website: www.aad.org.au. Hurry- Early bird prices close 31 August!

DEN Courses for Hearing Learners

Diary Dates for Semester 2, 2006

Auslan Only BBQ 1 & 2– Saturday 9 September, North Rocks

Auslan Only Weekend 1– Friday 22– Sunday 24 September, Stanwell Tops

Auslan Only Weekend 2– Friday 20– Sunday 22 October, Stanwell Tops

For information about the above courses, or to be sent an enrolment form, contact Natt at nkull@deaf.nsw.edu.au, call (02) 8845 9405 , fax (02) 8845 9455, or TTY (02) 8845 9411.

DEN Graduation Ceremony

Students who complete an accredited course with DEN in 2006 will be invited to attend the annual DEN Graduation Ceremony. This will be held on **Sunday 11 March 2007**, at Burwood RSL. Bring your family and friends to celebrate your achievements, and catch up with past classmates over morning tea. Invitations will be sent out later in the year, so if you change your address don't forget to let us know!

Renwick Centre for Professional Education Workshops

Linguistics of Auslan

When: Monday 4 September 2006 (one day workshop)

Presented by: Louise de Beuzeville (Researcher, The Renwick Centre)

Course Code: 060944

Fee: \$150.00

Educational Interpreting

When: Friday 29 September 2006 (one day workshop)

Presented by: Leonie Jackson

(Assistant Principal & Curriculum Coordinator, Thomas Pattison School)

Course Code: 060842

Fee: \$110.00

For more information about these workshops or to enrol contact email Sharon.Lachmund@ridbc.org.au or call (02) 9872 0207, Fax (02) 9873 1614, or check out www.ridbc.org.au/renwick/courses/

Applied Linguistics Conference, Macquarie University

This international conference (hosted by the Applied Linguistics and Language in Education Research Group, Dept of Linguistics, Macquarie University) aims to celebrate and interrogate three key areas in contemporary applied linguistics– research, application and education. **Trevor Johnson**, editor of *Auslan Dictionary* (first edition) and *Signs of Australia– A New Dictionary of Auslan*, will be one of the speakers at this event. Anyone interested in language, literacy or applied linguistics might really dig this conference.

When: Friday 20– Sunday 22 September 2006

For more info call (03) 9887 8003, fax (03) 9887 8773, check out

www.ling.mq.edu.au/centre/alle/conference.htm or email convention@optusnet.com.au



Product of the Month

The following book has been featured previously in this section, but as it has just been highly recommended to the Auslan Bridging Course students, I thought it was worth another mention. This book is a must for anyone aspiring to a career in interpreting. And in the words of my wonderful assistant Anna "...And helloooo– written by Jemina Napier and Della Goswell!!!!!!..."



Sign Language Interpreting– Theory and Practice in Australia and New Zealand

Jemina Napier, Rachel McKee & Della Goswell, 2006

Soft cover book, \$49.95 (GST included)

Many texts about the sign language interpreting profession are American, and although they may be excellent resources, much of the information in these is specific to the American professional and training environment. As sign language interpreter educators, the authors' aim is to extend the range of local texts available, so the introductory Australian/NZ interpreting textbook will complement existing materials. This book provides an overview of the sign language interpreting profession in Australia and New Zealand, detailing theoretical and applied aspects of the field. It includes discussion of the interpreting process, the role of the interpreter; professionalism and ethics, as well as the challenges and strategies for working in a variety of different settings, with consideration given to some specialist interpreting skills. The book will be a valuable resource for sign language and interpreting students, interpreters entering the profession, and a reference book for sign language interpreter practitioners, trainers and researchers.

For an order form to purchase these books go to http://www.deafnessresources.net.au/dra_frm.pdf

DID YOU KNOW...

If you can't drop in to DRA to pick up your products, you can phone, email, or fax DRA with your order details and credit card information, and they will post your goods to you. If you do not have a credit card, you can post a cheque or money order, along with order details, to Deafness Resources Australia, Locked Bag 5380, Parramatta NSW 2124

To receive a copy of the catalogue "Deafness Resource Guide - Sign Language 2005- 2006" contact DRA on (02) 9895 2970 (v), (02) 9895 2971 (TTY), or email dra@deafnessresources.net.au. Check out the regularly updated product range at www.deafnessresources.net.au

DRA's showroom is located at 33 Argyle St, Parramatta, and is open Monday– Friday 9am-5pm

Notice Board

- Michelle Tuckwell is interested in hearing from other Auslan users (Deaf or hearing) with an interest in **photography** and who would be interested in going on weekend excursions to take photos. To get involved or for more info contact Michelle on 0419 956 885 (SMS only)
- For a schedule of captioned films go to <http://www.mediaaccess.org.au/cinema-schedule.aspx>
- **Parent Council for Deaf Education (PCDE)** is having their AGM on Saturday 11 November. For more details about the AGM, or to receive their newsletter, email PCDE at pcde@bigpond.org, or call (02) 9871 3049, fax (02) 9871 3193, TTY 9871 3025.
- Trevor Johnston and Louise de Beuzeville were interviewed on the ABC Radio National Show 'Lingua Franca' about their **research on Auslan linguistics**. To listen to a transcript of this interview go to <http://www.abc.net.au/rn/linguafranca/stories/2006/1692095.htm>. If you would like to read the transcript email me at nkull@deaf.nsw.edu.au and I will forward you a copy.
- Westlink's (Anglicare) Host Family Program provides a playgroup for families with Deaf children in the outer west. **Deaf Playgroup** will run at the group's Westminster Street premises (Rooty Hill) on Friday mornings between 10am– 12pm. For more info contact Westlink Coordinators on (02) 8805 0974 or (02) 8805 0915 or TTY (02) 9625 0145.



Volunteers Needed

Mullauna Nursing Home

Mullauna is in the Blacktown area, and is home to many Deaf and Deafblind people with a wide range of communication needs. At the moment the nursing home needs volunteers with signing skills to join their new Volunteers Program. Due to the costs involved with preparing each volunteer, Mullauna is looking for a few wonderful people, who are prepared to commit to regular visits. The residents of the home will appreciate some new visitors, and you will be enriched by the exposure to some truly fascinating and inspiring people.

If you would like to get involved, email the Volunteers Program Coordinator Elsy Brammesan at dt@wrv.org.au or call (02) 9680 1500 on Monday or Wednesday, and ask for Mullauna Nursing Home Volunteer Program.

Hand Over Hand Club

The Hand Over Hand Club is a group of self-determined people with both vision and hearing loss, and is an important part of the Deafblind Association of NSW. The club provides outings, services, information, and social interaction for its members, and are looking to recruit new volunteers.

If you would like to meet some amazing individuals, and are ready to challenge your Auslan skills, contact Paula McMahon at dbansw@bigpond.com or call (02) 9744 0160 (Mon, Wed, Fri) to get involved. You can also contact DBA at this email address if you wish to be put on the mailing list for 'Rainbow News', the Hand Over Hand Club newsletter.

Positions Vacant

Community Worker, Deaf Society of NSW

DSNSW is looking for an experienced Community Worker to work within its Community Access and Information Service. This full-time role includes providing professional specialist information, consultation, casework and advocacy services to members of the Deaf community and their families.

Essential criteria: Includes tertiary qualifications in Social Work/Welfare/Rehab, previous work experience in similar field, excellent communication skills in Auslan/English, proven project management skills, great time management and planning skills, experience working with interpreters, and a current NSW Driver's Licence.

For application package: Call Nicole Harris on (02) 9893 8555, TTY (02) 9893 8858 or email info@deafsociety.com

For further info: Call Rosemary Thomas on (02) 8833 3627, TTY (02) 9893 8858 or email rthomas@deafsociety.com

Applications close: Friday 8 September 2006

Employment Officer, Deaf Society of NSW

DSNSW is looking for an Employment Officer to assist Deaf and hearing impaired clients to access suitable employment opportunities, and to remain employed. This is a part-time position (2-3 days p/w) with future full-time possibilities.

Selection criteria: Auslan skills, excellent verbal & written communication skills, experience & skills in employment/recruitment/case management or experience in marketing/networking/cold canvassing/sales/referring clients, self motivation & initiative, understanding of & adherence to EEO (NSW Disability Standards and Anti-discrimination legislation), ability to meet demanding targets & deadlines, familiarity with email/internet/word processing, and a current NSW Driver's Licence.

To apply: Address selection criteria in point form, attach current CV, and forward to vdeferrari@deafsociety.com, or post to the Deaf Society of NSW, PO Box 1060, Parramatta NSW 2124, attention Employment Coordinator.

For more info: Call Nicole Harris on (02) 9893 8555, TTY (02) 9893 8858 or email info@deafsociety.com

Applications close: Friday 8 September 2006

Childcare Worker, Roberta Reid Centre

Roberta Reid centred, located at the Royal Institute for Deaf and Blind Children, North Rocks, is looking for a Childcare Worker. This role requires working as a member of the RRC team in the daily running of the pre-school to promote high quality learning experiences for young children who are Deaf, CODA's, and siblings.

Essential criteria: Either Cert III or Dip. in Children's Services or equivalent (applicants without these qualifications may be considered provided they can satisfy the other criteria & commit to undertaking the Diploma in the next course intake), competency in Auslan, knowledge of Deaf culture, considerable experience working with children (preferably in centre-based programs), compliance with Child Protection Legislation, and a current First Aid Certificate (desirable).

To apply: Send written applications to Human Resources, Private Bag 29, Parramatta NSW 2124, or email job.application@ridbc.org.au

For more info: For more info or a complete Position Description call Jodie Lenton, Director on (02) 9872 0306 or email jodie.lenton@ridbc.org.au

Applications close: 1 September 2006



Personal Profile

Welcome to this new feature of the Auslan Student Newsletter.

Each edition of the newsletter will now include a profile of a person who is involved with the Deaf community and is using Auslan in their life; it may be a student, a teacher, or a staff member of a Deaf organisation. If you have any suggestions for people to profile please email me at nkull@deaf.nsw.edu.au or call (02) 8833 3605 (and it's okay to nominate yourself!).

Student Profile— Neil Dhipps

What Auslan courses have you completed?

All DEN Community Courses (Sign Language & the Deaf Community, Auslan 1, 2 & 3, Fingertalk, Auslan Conversation), 4 Auslan Only Weekends, CIA II, III & IV (all with DEN), ATOD: Theatre Interpreting workshop with ASLIA, Sign Singing workshop (DEN).

Why did you start learning Auslan?

I was curious about learning another language, and had almost decided on Spanish. But then I looked further into the night school book and saw Auslan. I thought it would be a whole new way of investigating language, and it was something uniquely Australian. My background is in theatre, so I also thought it would be a useful communication tool to explore.

Are you using your Auslan skills now?

Yes! I was the interpreter's aide for the Deaf men's water polo team (Aussie Crocs) at the Deaflympics and at a subsequent training camp for 1 week in Melbourne last year. I was also involved in the cultural festival of the Deaflympics as a backstage hand. I have acted in a play and a few workshops with ATOD, and I am currently enrolled in the Bridging Course run through Blacktown TAFE.

Any future Auslan aspirations?

Heavens yes! I would love to keep working with ATOD in whatever they'd like to have me involved in. I'd love to explore interpreting for the Sydney Theatre Company when they have their designated number of shows per year. I'd also like to get into the Interpreter's Diploma course at Petersham TAFE. Practise practise practise!

Any embarrassing Auslan moments you are willing to share in the newsletter?

There are far too many to list here, but one of the standouts would have to be on my second AOW. I was sitting on a couch with two mates. A team leader had come over to us and calmly signed something like "Could you guys do me a favour – we need that couch to be brought into the next room for an activity after morning tea. Is that ok?" to which we all nodded "Yeah". She walked away slowly. We all looked at each other. None of us had any idea of what she'd said, and just assumed the others had picked it up. She noticed the vacant looks on our faces and stormed back, signing "I knew it! You all just nodded and you had no idea what I said!!" There was much laughter and reddening of faces.

Your Auslan idol?

Once again, so many have inspired me through the years, but I will go with Caroline Conlon. She's the Creative Director of Australian Theatre of the Deaf and I've been lucky enough to work with her a few times. Her patience and her vision are both remarkable. She never got frustrated with my skill level, and she was always inventing scenarios and hypotheticals and images she'd share with us. She makes it all look so easy – and does it all with a smile.



Neil and friends at AOW 2, Elanora Heights, Semester 1, 2006



Neil at the CIA IV end of semester dinner, July '06



OZTAG— The fastest growing sport in Australia!

OZTAG is similar to touch football but instead of 'touching' the player, a flag (tag) is pulled from around the players' waist. A group of sporty types are organising friendly exhibition games for men and women to promote the game in the Deaf sporting community. Everyone is welcome to come and watch the action! A fun night out will follow.

The Games

When: Saturday 11 November 2006

Time: 11.30am– 5pm

Where: Central coast Grammar school, Carlton Rd (off the Entrance Rd)

Who can play: Deaf, hard of hearing and CODAs

Why: Bringing together Deaf communities from all over Sydney, Central Coast, Newcastle & other areas

RSVP: For more info or to join a team contact one of the organisers by 14 October– South & East Sydney area– Mark Wainman [shiredeafoz-](mailto:shiredeafoz-tag@hotmail.com)

tag@hotmail.com, West Sydney area- Matthew Thornley blackpanthersdeafoztag@hotmail.com, Central Coast/Newcastle/other areas– Timothy Edwards angie_timothy@hotmail.com

The Social Night

When: Saturday night, 11 November 2006

Time: 6.30pm until late

Where: Central Coast Leagues Club, 2nd floor in dart room area near pool tables

Why: A Deaf social night organised by the Central Coast Deaf Group – HUGE early Christmas drinks and a jackpot draw starting at 6.30pm.

Comedy Night at ZanZBar, Kiama

And you Kiama folk thought there was nothing happening down your way! This comedy show, featuring stand-up comedians Nick Sun (World tour including performances in New York, Montreal, London and Edinburgh) and Garry Who (TV appearances including Midday with Ray Martin, Hey Hey It's Saturday, and Good Morning Australia), will be **Auslan interpreted**.

When: Friday 1 September

Time: Show starts 7pm, Happy Hour 7– 9pm (\$5 cocktails)

Where: ZanZBar Restaurant and Cocktail bar, 45 Collins St, Kiama

Cost: \$45.00 per ticket, which includes 3 course dinner and an entertaining night of comedy. Free mini bus service from Wollongong to Kiama (subject to availability)

For more info or to book tickets call 4233 1991 or SMS 0412 424 226

How to get the SignPost channel

There have been a lot of people asking me how to watch SignPost on their TVs when it goes to air. Here are some instructions from Todd Wright::

“...TVS is a community-based channel (i.e. the old 'Channel 31') and you can tune in this channel using the same frequency band as SBS.

Use your TV manual, find a spare channel and tune in the analogue signal until you find SBS, then just tune a little bit further and you should be able to get TVS. If you have clear SBS reception, you should have no problems getting TVS.

TVS is available over the analogue signal (i.e. normal, old signal) only, not over the digital signal (i.e. the new TV signal). Unfortunately, this is a Sydney-wide channel, not a national channel :- (This means TVS is not available at the Central Coast, Newcastle or Wollongong...”

Interpreting Corner

Auslan Interpreting Diploma– Petersham TAFE

If you are hoping to get into the Interpreting Diploma at Petersham TAFE next year, it's time to give them a call and express your interest. As the Diploma only runs every second year, and is dependent on student numbers, it is important to put your name down now! Call Petersham TAFE Customer Service on (02) 9335 2700, give them your details and tell them that you want an information package for the Auslan Interpreting Diploma. Later in the year there will be an information night for anyone wanting to do the Diploma– any student wanting to do this course in 2007 MUST GO! Entrance tests will be held very early in 2007.

So, you want to be an interpreter?

For all the info on how to become a qualified Auslan interpreter check out www.deafsocietynew.org.au/asliansw/career/career2.htm

